

## OHJEITA AINEKIRJOITUKSEEN SAKSAN KIELELLÄ

Tarkasta omasta tekstistäsi ennen sen palauttamista seuraavat seikat:

Tekstisi rivivälin tulee olla 2, kirjasinkoko 14, mikä mahdollistaa korjausten tekemisen.

### 1. PÄÄLAUSEEN SANAJÄRJESTYS

a) Päälauseen sanajärjestys on usein subj. + predikaatti + obj. *Ich schicke die Unterlagen morgen.* Jos aloitat esim. ajanmääreellä, on järjestys aika + P + S + O. *Morgen schicke ich die Unterlagen.* Sääntö: predikaattiverbi on toinen lauseenjäsen.

b) Sivulauseen jälkeen päälauseen sanajärjestys on käänteinen: *Weil er den Termin abgesagt hat, hat es keinen Sinn zu warten.*

c) Määreet lauseen lopussa: aika–syy–tapa–paikka. Esim. *Ich reise morgen wegen meiner Arbeit nach Frankfurt. Die Lückerts waren gestern mit dem Auto im Zoo.*

d) Rinnastuskonjunktiot ja -adverbit rinnastavat päälauseita. Kirjoita päälause mm. seuraavien konjunktoiden ja adverbien jälkeen: *denn* (sillä), *aber* (mutta), *doch* (kuitenkin), *sonst* (muuten), *also* (siis), *deshalb/darum* (adverbi, sen vuoksi), *außerdem* (adverbi, sitä paitsi).

### 2. SIVULAUSEEN SANAJÄRJESTYS

*Kannst du den Bericht durchlesen, während ich mit dem Kunden telefoniere.* (preesens)

*Er sagte, dass du später gekommen bist.* (perfekti)

*Der Arzt hat gesagt, dass du nicht arbeiten darfst.* (preesens, pääverbi + modaalapuverbi)

*Wir sind nur zu spät, weil sie zu früh anfängt.* (preesens, eriävä yhdysverbi)

Sivulauseessa kaikki verbit kuuluvat lauseen loppuun, apuverbi viimeiseksi (perfektin apuverbi tai modaalipuverbi). Alistuskonjunktiot aloittavat sivulauseen, esim. *dass* (että), *als* (kun), *wenn* (kun), *weil* (koska), *wie* (kuten), *ob* (-ko), *damit* (jotta), *bis* (kunnes), *während* (sillä aikaa kun, kun taas), *seit* (siitä lähtien kun), *nachdem* (sen jälkeen kun), *obwohl* (vaikka).

### 3. LAUSEENJÄSENTEN SIJAMUODOT

a) Subjekti aina nominatiivissa. *Eine lustige Idee hatte der Betrunkene gestern auf dem Parkplatz.*

b) Sein-verbin jälkeen aina nominatiivi. *Sie ist eine gute Polizistin. Sein Terminkalender muss ein Chaos sein.*

c) Haben-verbin jälkeen akkusatiivi. *Unser Gastgeber in der Toskana hatte einen großen Hof.*

d) Objektin sijamuoto on akkusatiivi, datiivi tai prepositionaaliobjekti (riippuen verbistä).

*Das kostet mich viel Mühe.* (A)

*Der Frau fehlt Zeit.* (D)

*Morgen hören wir auf mit dem Projekt.* (mit)

*Nicht mehr alle glauben an den Frieden.* (an + A)

*Nimmst du auch an der Konferenz teil?* (an + D)

Mieti lauseistasi, mikä on subjekti ja mikä objekti. Esim. *Den Männern kann ein Unglück geschehen* (=tapahtua).

*ein Unglück* = subjekti (mikä, joka tapahtuu)

*die Männer* = objekti (kenelle tapahtuu) → datiivi

#### 4. EROTA ERIÄVÄT YHDYSVERBIT JA PREPOSITIOT

*Morgen rufe ich dich an* (eriävä yhdysverbi *anrufen* + akkusatiiviobjekti).

*Ich denke an dich* (verbi *denken* + prepositio *an*, joka vaatii tässä akkusatiivia).

#### 5. KONGRUENSSI

a) Verbin yksikkö- ja monikkomuodot: *Die Landschaft ist flach, da wachsen viele Bäume.*  
*Mich freuen die Probleme überhaupt nicht.*

b) Persoonapronominien viittaussuhteet:

*Der Wagen war teuer, er hat 30 000 Euro gekostet.*

*Wo ist die Grundlage des Marxismus? Sie beginnt... Er beginnt... Wir finden sie... Wir finden ihn...*

*Ich schreibe meine Abschlussarbeit über den Sprachgebrauch Topelius' in seinem Buch Maamme kirja. Es/sie ist leider erst in einem Jahr fertig.*

c) Possessiivipronominien viittaussuhteet (hänen, sen):

*Die Industrie boomt und mit ihr der Handel, und seine Prognose soll den Verbraucher erfreuen.*

*Die Industrie boomt und mit ihr der Handel, und ihre Prognose soll den Verbraucher erfreuen.*

#### 6. SANOJEN SUVUT JA SUVUN TAIPUMINEN SIJAMUODOISSA

Tarkasta kotiaineessa sanojen suvut (tämä vaatii työtä!) ja artikkelin taipuminen sijamuodoissa.

Esim. *Das ist eine schöne Stadt, ich fahre in die Stadt, er kommt gerade aus der Stadt.*

#### 7. MIELIPITEEN ILMAUKSIA

*Ich bin der Meinung,... Meiner Meinung nach..., Ich finde es seltsam, wie..., Ich sehe das anders,... Man kann sagen, dass..., Könnte man nicht..., Ich bin dafür/dagegen...*